

2008. szeptember 2., kedd

## I

(Állásfoglalások, ajánlások és vélemények)

## ÁLLÁSFOGLALÁSOK

## EURÓPAI PARLAMENT

**A halászat és az akvakultúra az ICZM keretében Európában**

P6\_TA(2008)0382

**Az Európai Parlament 2008. szeptember 2-i állásfoglalása a tengerparti övezet integrált európaikezelésével összefüggésben a halászatról és az akvakultúráról (2008/2014(INI))**

(2009/C 295 E/01)

*Az Európai Parlament,*

- tekintettel a tengerparti övezet integrált európai kezelésének végrehajtásáról szóló, 2002. május 30-i 2002/413/EK európai parlamenti és tanácsi ajánlásra <sup>(1)</sup>,
- tekintettel a Bizottságnak az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett „Értékelés a tengerparti övezet integrált kezeléséről (ICZM) Európában” című, 2007. június 7-i közleményére (COM(2007)0308),
- tekintettel az Európai Halászati Alapról szóló, 2006. július 27-i 1198/2006/EK tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup>,
- tekintettel a tengeri környezetvédelmi politika területén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2008. június 17-i 2008/56/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre (a tengervédelmi stratégiáról szóló keretirányelv) <sup>(3)</sup> és a Bizottságnak a „Tematikus stratégia a tengeri környezet védelme és megőrzése érdekében” című, 2005. október 24-i közleményére (COM(2005)0504),
- tekintettel a Bizottságnak „Az Európai Unió integrált tengerpolitikája” című, 2007. október 10-i közleményére (COM(2007)0575),
- tekintettel a part menti halászatról és a part menti halászközösségek által tapasztalt problémákról szóló, 2006. június 15-i állásfoglalására <sup>(4)</sup>,
- tekintettel a Bizottságnak a halászati iparág gazdasági helyzetének javításáról szóló, 2006. március 9-i közleményére (COM(2006)0103) és az e tárgyban készült, 2006. szeptember 28-i állásfoglalására <sup>(5)</sup>,

<sup>(1)</sup> HL L 148., 2002.6.6., 24. o.<sup>(2)</sup> HL L 223., 2006.8.15., 1. o.<sup>(3)</sup> HL L 164., 2008.6.25., 19. o.<sup>(4)</sup> HL C 300. E, 2006.12.9., 504. o.<sup>(5)</sup> HL C 306. E, 2006.12.15., 417. o.

**2008. szeptember 2., kedd**

- tekintettel a Bizottságnak „Az európai akvakultúra fenntartható fejlődésére vonatkozó stratégia” című, 2002. szeptember 19-i közleményére (COM(2002)0511),
- tekintettel az Európai Parlament számára készített „A halászatból való regionális függés” című tanulmányra <sup>(1)</sup>,
- tekintettel eljárási szabályzata 45. cikkére,
- tekintettel a Halászati Bizottság jelentésére (A6-0286/2008),
- A. mivel a tengerparti övezet integrált kezelése (ICZM) nem csupán környezetvédelmi politika, hanem a part menti övezetek gazdasági és társadalmi körülményeinek javítására, valamint az e régiókban végzett valamennyi tevékenység – például a halászat és az akvakultúra – fenntartható fejlődésének biztosítására irányuló, jelenleg is zajló folyamat;
- B. mivel az ICZM végrehajtása hosszú folyamat, és a fent említett ajánlás keretében elfogadott legtöbb nemzeti stratégia végrehajtását csak 2006-ban kezdték meg;
- C. mivel a part menti övezetek kezelését eddig csak középtávon végezték, figyelmen kívül hagyva azt a tényt, hogy ezek összetett természetes ökoszisztémák, amelyek az idő múlásával változnak;
- D. mivel a meghozott határozatok és intézkedések egy elszigetelt tevékenységre vonatkoztak és nem kezelték az összességében vett part menti övezetek degradációjának problémáját;
- E. mivel a már meglévő tervezés ezidáig a területre összpontosított és figyelmen kívül hagyta néhány part menti tevékenységnek az ugyanabban a régióban folytatott más tevékenységekre gyakorolt hatását;
- F. mivel arra számítanak, hogy a nemzeti ICZM-stratégiák végrehajtása nem kerül sokba, ugyanakkor jelentős pénzügyi előnyökkel jár;
- G. mivel nem vonták be megfelelően valamennyi ágazat képviselőjét a part menti övezetek problémáinak kezelésére irányuló intézkedések tervezésébe és végrehajtásába, ennek következtében pedig egyes ágazatok érdekei sérülnek;
- H. mivel az integrált irányítási politikák végrehajtása magában foglalja a parti menti övezetek lakossági, turisztikai és gazdasági célú felhasználására vonatkozó tervezést, valamint a táj és a környezet védelmének kérdéseit is;
- I. mivel az ICZM szervek hatékony koordinálása – egyes kivételes esetektől eltekintve – még nem volt lehetséges;
- J. mivel az ICZM előmozdítására irányuló politikák végrehajtása egyes esetekben nagyarányú kiadásokat igényelhet, amelyeket a helyi közösségek nem tudnak teljesíteni, ami magasabb közigazgatási szintekhez címzett kérelmeket eredményezhet, a végrehajtásban pedig késedelmeket okozhat;
- K. mivel számos part menti folyamat határokon átnyúló jellegének köszönhetően regionális koordinációra és együttműködésre van szükség, akár harmadik országokkal is;
- L. mivel a halászat és az akvakultúra két olyan tényleges part menti tevékenység, amely a part menti vizek minőségétől függ;
- M. mivel az akvakultúra még nem érte el a technológiai fejlettség azon szintjét, amely lehetővé tenné, hogy ezt az intenzív tevékenységet a tengerparti övezetektől távol folytassák;
- N. mivel figyelembe kell venni, hogy a nők alapvető, és mindezidáig kevésbé elismert szerepet játszottak a halászatból függő területeken;

<sup>(1)</sup> IP/B/PECH/ST/IC/2006-198.

2008. szeptember 2., kedd

- O. mivel a part menti halászat a közösségi halászflootta 80 %-át érinti, és hozzájárul a part menti közösségek gazdasági és társadalmi kohéziójához, valamint kulturális hagyományaik megőrzéséhez;
- P. mivel a halászat – jóllehet önmagában nem szennyező forrás – szenved el a part menti területeken végzett más tevékenységek által okozott szennyezés hatását, ami még inkább aláássa életképességét;
- Q. mivel a halászat és az akvakultúra óriási gazdasági és társadalmi jelentőséggel bír, mivel azokat főként törekeny gazdasággal rendelkező part menti régiókban végzik, amelyek közül sok van hátrányos helyzetben és nem képes lakosai számára alternatív munkalehetőségeket biztosítani;
- R. mivel a tiszta és egészséges tengeri környezet megléte hozzá fog járulni a halászat termelésének jövőbeli növekedéséhez és így javítani fogja az ágazat kilátásait;
- S. mivel az akvakultúra szilárdan a fenntartható fejlődés elvén alapul, és a környezeti hatásokat a közösségi szabályok ellensúlyozzák;
- T. mivel egy olyan környezetben, ahol a halállomány hanyatlóban van, viszont a hal és a kagyló iránti globális kereslet nő, az akvakultúra jelentősége Európában állandóan növekszik;
- U. mivel nem minden tagállam készítette még el regionális tervezését az ICZM-nek az ezen övezetekben végzett tevékenységek fejlesztésére irányuló elveivel összhangban;
- V. mivel a part menti övezetekben heves verseny folyik a térért, és az akvakultúra terén dolgozók és a halászok a többi felhasználóval azonos jogokkal és kötelezettségekkel rendelkeznek;
- W. mivel az EK-Szerződés 299. cikkének (2) bekezdésében, valamint az Európai Unió működéséről szóló szerződés 349. cikkében meghatározott legkülső régiók az ICZM tekintetében speciális nemzeti stratégiák megalkotását, valamint az ICZM uniós szinten történő megfelelő alkalmazását kívánhatják meg;
1. hangsúlyozza a halászat és az akvakultúra part menti régiók tekintetében meglévő gazdasági és társadalmi jelentőségét és felszólít arra, hogy ezek részesüljenek segítségben az ICZM keretében;
  2. rámutat arra, hogy biztosítani kell a halászati és akvakultúra-ágazat bevonását és megfelelő képviseletét a transznacionális tengerészeti csoportosulásokban, és sürgeti a Bizottságot, hogy ösztönözze ezt a folyamatot;
  3. hangsúlyozza, hogy az Európai Halászati Alap hozzá tud járulni az ICZM keretébe tartozó intézkedések hosszú távú finanszírozásához, mivel a halászrégiók fenntartható fejlődését elősegítő intézkedéseket támogatja;
  4. rámutat arra, hogy egyértelművé kell tenni az érintett part menti övezetek közigazgatási szerveinek hatásköreit, valamint koordinált stratégiákat kell létrehozni azok hatékonysága érdekében;
  5. elismeri a part menti övezetek kezelésével foglalkozó szervek tevékenységeinek összehangolásával kapcsolatos nehézségeket, és felszólítja a Bizottságot, hogy az ICZM végrehajtásának nyomon követése során – a tagállamokkal folytatott konzultációt követően – vizsgálja meg újból, hogy létre kell-e hozni egy koordináló szervet, vagy sem;
  6. hangsúlyozza, hogy a halászati és az akvakultúra-ágazat képviselőit be kell vonni az ICZM tervezésével és kidolgozásával kapcsolatos tevékenységekbe (szem előtt tartva, hogy a fenntartható fejlődési stratégiákba való bevonásuk emeli termékeik hozzáadott értékét) és emlékeztet arra, hogy az Európai Halászati Alap támogathatja az ilyen kollektív intézkedéseket;
  7. elismeri a nők fontos szerepét a halászatotól függő területeken, és együttműködésre szólítja fel a Bizottságot és a tagállamokat annak érdekében, hogy – az 1198/2006/EK rendelet 11. cikke értelmében – előmozdítsák és az Európai Halászati Alap végrehajtásának különböző fázisaiba beemeljék az esélyegyenlőség elvét (beleértve a tervezést, a végrehajtást, a nyomon követést és az értékelési fázist);

2008. szeptember 2., kedd

8. felszólít a hatáskörrel rendelkező regionális szintű szervek közötti szorosabb együttműködésre a part menti övezetek állapotával kapcsolatos információk cseréjén keresztül, továbbá a helyi tengeri ökoszisztémák környezeti helyzetének javítására irányuló közös stratégiák elfogadására;
9. felszólítja a legkülső régiók nemzeti és regionális kormányait, hogy a tengerparti övezetek fenntartható fejlődése érdekében dolgozzanak ki integrált ICZM-stratégiákat;
10. hangsúlyozza – a fentiek értelmében – a megfelelő területrendezési tervek fontosságát;
11. úgy véli, hogy az akvakultúra újratelepítési célokra alapvető eszközként szolgál bizonyos part menti övezetek ökológiai védelmének megvalósításához, ezért fejleszteni, ösztönözni és pénzügyileg támogatni kell;
12. hangsúlyozza az akvakultúra jelentőségét az élelmiszeriparban az EU néhány part menti közösségének társadalmi és gazdasági fejlődése szempontjából;
13. úgy véli, hogy összhangban az új tengerpolitikai iránymutatásokkal a fenntartható fejlődés elérése érdekében a halászati és akvakultúra-ágazatot egy, az összefüggéseket figyelembe vevő szemlélet részeként bele kell vonni a part menti övezetekben folytatott összes tengeri tevékenységbe;
14. hangsúlyozza, hogy a part menti övezetek előtt álló veszélyekhez – beleértve az éghajlatváltozást – való alkalmazkodás érdekében a halászatra és az akvakultúrára gyakorolt hatás teljes mértékű figyelembevételével stratégiákat kell kidolgozni és végrehajtani;
15. úgy véli, hogy az adatgyűjtési erőfeszítéseknek folytatódniuk kell – összehasonlító tanulmányok elvégzése céljából – az információk cseréjéhez és használatához való hozzáférés érdekében, beleértve a biodiverzitás helyzetére és a halállományok állapotára vonatkozó adatokat is;
16. úgy véli, hogy az akvakultúra terén nagyobb kutatási erőfeszítésekre van szükség zárt intenzív gazdálkodási rendszerek létrehozása céljából;
17. javasolja, hogy az ICZM-ben élvezzenek elsőbbséget azok az akvakultúra-projektek, amelyek megújuló energiaforrásokat használnak, illetve amelyek tiszteletben tartják az európai környezetvédelmi modellek által védett területeket;
18. felszólítja a Bizottságot, hogy a tagállamokkal folytatott konzultációt követően állapítson meg egyértelmű menetrendet az Európai Unióban az ICZM végrehajtásával kapcsolatos előrehaladás vizsgálatára vonatkozóan;
19. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, valamint a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek.

## A Bizottság jelentése a dublini rendszer értékeléséről

P6\_TA(2008)0385

**Az Európai Parlament 2008. szeptember 2-i állásfoglalása a dublini rendszer értékeléséről (2007/2262(INI))**

(2009/C 295 E/02)

Az Európai Parlament,

- tekintettel az egy harmadik ország állampolgára által a tagállamok egyikében benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló, 2003. február 18-i, 343/2003/EK tanácsi rendeletre („dublini rendelet”),<sup>(1)</sup>
- tekintettel a dublini egyezmény hatékony alkalmazása érdekében az ujjenyomatok összehasonlítására irányuló „Eurodac” létrehozásáról szóló, 2000. december 11-i, 2725/2000/EK tanácsi rendeletre (Eurodac rendelet)<sup>(2)</sup>,

<sup>(1)</sup> HL L 50., 2003.2.25., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 316., 2000.12.15., 1. o.